

Guatemala 3 de febrero de 2023  
Conta-029-2023 NV

Señores  
**Comisión Técnica de Evaluación**  
**Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social**  
Presente

Estimados señores:

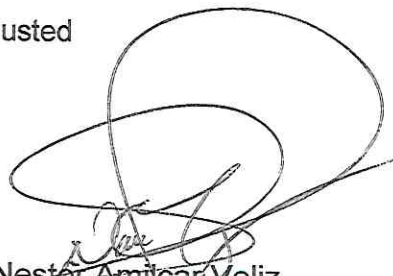
Reciban un cordial y atento saludo de la Asociación El Refugio de la Niñez, Organización No Gubernamental de Derechos Humanos, que trabaja con niñez y adolescencia víctima y sobreviviente de violencia sexual, explotación y trata de personas.

Actualmente la organización ejecuta sus programas con apoyo del Estado de Guatemala, a través del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, para contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en todo el país.

En cumplimiento a los requerimientos de la Comisión Técnica de Evaluación del Viceministerio Administrativo, del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, hago entrega del informe de transparencia fiscal de forma física y un CD que contiene el informe de manera digital, correspondiente al periodo del 1 al 31 de enero de 2023.

Agradezco el apoyo brindado por el Gobierno de Guatemala a la Asociación en la realización de su trabajo.

Sin otro particular, me suscribo de usted  
Atentamente,



Nestor Amilcar Veliz  
Gerente de Contabilidad

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social

No. Caso: **VU-339651**

REMITENTE:  
NESTOR AMILCAR VELIZ, GERENTE DE CONTABILIDAD EL REFUGIO DE LA NIÑEZ

FECHA DE RECEPCIÓN: 02/02/2023

HORA DE RECEPCIÓN: 11:43 AM

USUARIO: T-470

Para seguimiento ingrese al link "https://web.mspas.gob.gt/Consultas" o llame al teléfono 24447474 y pregunte por el número de caso arriba indicado - VENTANILLA UNICA SIAD

www.refugiodelaninez.org.gt

## ANEXO "C" - DEF 1

## INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

## Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.

Artículo 9 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2017 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículo 23 del Decreto No. 50-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017, vigente nuevamente para el Ejercicio Fiscal 2018.

Artículos 14 y 15 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información:

Néstor Amílcar Véliz Medina

Informe correspondiente al mes de:

Enero 2023

Fecha de actualización:

3/02/2023

| I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Nombre o razón social                                                 | EL REFUGIO DE LA NIÑEZ ONG                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2. Código de entidad receptora                                           | 10921                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3. Número de Identificación Tributaria (NIT)                             | 6591986-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4. Domicilio fiscal                                                      | 4ta. Avenida 10-52 Zona 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5. Página de internet y números telefónicos                              | http://www.refugiodelaninez.org.gt/ - 22946200 - ninez@refugiodelaninez.org.gt - direccionfinanciera@refugiodelaninez.org.gt                                                                                                                                                                                                  |
| 6. Nombre del representante legal                                        | ALEJANDRA ODILIA VÁSQUEZ MORALES                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 7. Número y fecha del convenio                                           | Pendiente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio       | Pendiente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 9. Objetivo general del subsidio o subvención                            | Contribuir con la rehabilitación física y emocional de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas de todo el país.                                                                                                                                                                          |
| 10. Indicadores y resultados                                             | 1,095 niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en rehabilitación se recuperan física y emocionalmente.<br>3,095 niñas, niños, adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas; y sus familiares reciben seguimiento terapéutico ambulatorio para su recuperación emocional. |
| 11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención | Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12. Monto anual en Q.                                                    | Q 5,700,000.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL |                                                                                           |                      |                               |                     |                |                                   |                             |                     |                |                                                 |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------|---------------------|----------------|-----------------------------------|-----------------------------|---------------------|----------------|-------------------------------------------------|
| No.                                                 | Metas                                                                                     | Unidad de Medida (1) | Avance Físico de la Ejecución |                     |                | Avance Financiero de la Ejecución |                             |                     |                | Observaciones<br>(Justificación de variaciones) |
|                                                     |                                                                                           |                      | Cantidad                      |                     |                | Monto (en Quetzales)              |                             |                     |                |                                                 |
|                                                     |                                                                                           |                      | Programado Anual              | Ejecutado Acumulado | % de Ejecución | Total Programado Anual            | Total Transferido Acumulado | Ejecutado Acumulado | % de Ejecución |                                                 |
| 1                                                   | Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas | Servicios            | 7,040                         | 577                 | 8%             | 4,499,895.00                      | 4,499,895.00                | 242,568.01          | 5%             |                                                 |
| 2                                                   | Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas    | Servicios            | 3,640                         | 302                 | 8%             | 1,200,105.00                      | 1,200,105.00                | 67,353.86           | 6%             |                                                 |
| TOTAL                                               |                                                                                           |                      | 10,680                        | 879                 | 8%             | Q 5,700,000.00                    | Q 5,700,000.00              | Q 309,921.87        | 11.00%         |                                                 |

| III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL |                                                                                           |                  |            |            |         |            |        |            |        |            |        |            |         |            |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|------------|---------|------------|--------|------------|--------|------------|--------|------------|---------|------------|
| No.                                                    | Metas                                                                                     | Unidad de Medida | Avance     | Ejecución  |         |            |        |            |        |            |        |            |         |            |
|                                                        |                                                                                           |                  |            | Enero      | Febrero | Marzo      | Abril  | Mayo       | Junio  | Julio      | Agosto | Septiembre | Octubre | Noviembre  |
|                                                        |                                                                                           |                  |            | Financiero | Físico  | Financiero | Físico | Financiero | Físico | Financiero | Físico | Financiero | Físico  | Financiero |
| 1                                                      | Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas | Servicios        | Financiero | 242,568.01 |         |            |        |            |        |            |        |            |         |            |
|                                                        |                                                                                           |                  | Físico     | 577        |         |            |        |            |        |            |        |            |         |            |
| 2                                                      | Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas    | Servicios        | Financiero | 67,353.86  |         |            |        |            |        |            |        |            |         |            |
|                                                        |                                                                                           |                  | Físico     | 302        |         |            |        |            |        |            |        |            |         |            |

| IV. POBLACIÓN BENEFICIADA (2) |                           |                                      |       |       |          |         |       |       |          |
|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|-------|-------|----------|---------|-------|-------|----------|
| Departamento                  | Municipio                 | Número de personas por rango de edad |       |       |          |         |       |       |          |
|                               |                           | Mujeres                              |       |       |          | Hombres |       |       |          |
|                               |                           | 0-15                                 | 16-30 | 31-45 | 46 y más | 0-15    | 16-30 | 31-45 | 46 y más |
| Alta Verapaz                  | Cobán                     | 35                                   | 12    | 2     |          | 5       |       |       |          |
| Alta Verapaz                  | San Juan Chamelco         | 1                                    |       |       |          |         |       |       |          |
| Alta Verapaz                  | San Pedro Carchá          | 1                                    |       |       |          |         |       |       |          |
| Alta Verapaz                  | Santa Catalina La Tinta   |                                      | 2     |       |          |         |       |       |          |
| Baja Verapaz                  | Cubulco                   | 5                                    |       | 1     |          | 2       |       |       |          |
| Baja Verapaz                  | Purulhá                   | 10                                   | 2     | 1     | 2        |         |       |       | 2        |
| Baja Verapaz                  | Rabinal                   | 4                                    | 1     | 1     |          |         |       | 1     |          |
| Baja Verapaz                  | Salamá                    | 43                                   | 11    | 3     |          | 12      | 4     |       |          |
| Baja Verapaz                  | San Jerónimo              | 17                                   | 11    | 4     |          | 2       |       |       |          |
| Baja Verapaz                  | San Miguel Chicaj         | 10                                   | 1     | 1     |          |         |       |       |          |
| Baja Verapaz                  | Santa Cruz el Chol        | 2                                    |       |       |          |         |       |       |          |
| Chiquimula                    | Camotán                   |                                      | 12    |       |          |         |       |       |          |
| Escuintla                     | Escuintla                 | 10                                   |       |       |          |         |       |       |          |
| Escuintla                     | La Gomera                 | 30                                   | 5     |       |          |         |       |       |          |
| Escuintla                     | Masagua                   | 15                                   | 6     |       |          |         |       |       |          |
| Escuintla                     | Nueva Concepción          | 8                                    |       |       |          |         |       |       |          |
| Escuintla                     | San José Escuintla        | 13                                   |       |       |          |         |       |       |          |
| Escuintla                     | Santa Lucía Cotzumalguapa | 13                                   |       |       |          |         |       |       |          |
| Escuintla                     | Tiquisate                 | 10                                   | 10    |       |          | 13      |       |       |          |

|                |                        |     |     |    |   |    |   |   |   |
|----------------|------------------------|-----|-----|----|---|----|---|---|---|
| Guatemala      | Chinautla              | 12  |     |    |   |    |   |   |   |
| Guatemala      | Guatemala              | 151 | 54  |    |   | 21 |   |   |   |
| Guatemala      | Mixco                  | 30  | 8   |    |   |    |   |   |   |
| Guatemala      | Villa Nueva            | 7   |     |    |   |    |   |   |   |
| Huehuetenango  | Huehuetenango          | 10  |     |    |   |    |   |   |   |
| Huehuetenango  | San Idelfonso          |     | 1   |    |   |    |   |   |   |
| Izabal         | Livingston             | 2   |     |    |   |    |   |   |   |
| Izabal         | Morales                | 20  |     |    |   | 3  |   |   |   |
| Izabal         | Puerto Barrios         | 17  | 9   |    |   |    |   |   |   |
| Jutiapa        | Comapa                 | 9   |     |    |   |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | Cajolá                 | 21  |     |    |   |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | Cantel                 | 2   | 3   |    |   | 2  | 1 |   |   |
| Quetzaltenango | Coatepeque             |     |     |    | 1 |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | El Palmar              | 2   |     |    |   |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | La Esperanza           | 2   |     |    |   |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | Olintepeque            | 4   | 2   |    |   |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | Quetzaltenango         | 14  | 15  |    |   | 2  |   |   |   |
| Quetzaltenango | Salcajá                | 3   | 1   |    |   |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | San Juan Ostuncalco    | 2   |     |    |   |    |   |   |   |
| Quetzaltenango | San Mateo              |     |     |    |   | 4  |   |   |   |
| Quiché         | Chicamán               | 10  |     |    |   |    |   |   |   |
| Quiché         | Zacualpa               | 6   |     |    |   | 4  |   |   |   |
| Retalhuleu     | San Andres, Villa Seca |     | 3   |    |   |    |   |   |   |
| Retalhuleu     | San Felipe             |     | 2   |    |   |    |   |   |   |
| San Marcos     | Caturina               | 2   | 2   |    |   |    |   |   |   |
| San Marcos     | San Marcos             | 8   |     |    |   |    | 1 |   |   |
| San Marcos     | San Sebastian          |     |     |    |   |    | 1 |   |   |
| Santa Rosa     | Chiquimulilla          | 4   |     |    |   |    |   |   |   |
| Suchitepéquez  | Cuyotenango            |     | 2   |    |   |    |   |   |   |
| Suchitepéquez  | Patulul                | 12  |     |    |   |    |   |   |   |
| Suchitepéquez  | Samayac                | 17  |     |    |   |    |   |   |   |
| Suchitepéquez  | San Antonio            | 2   |     |    |   |    |   |   |   |
| Suchitepéquez  | San Juan Bautista      |     |     |    |   |    | 2 |   |   |
| Totonicapán    | San Cristóbal          |     |     |    |   | 1  |   |   |   |
| Totonicapán    | San Ramón              |     |     | 1  |   | 1  |   |   |   |
| Zacapa         | Zacapa                 | 7   |     |    |   |    |   |   |   |
| Total general  |                        | 603 | 175 | 14 | 3 | 72 | 9 | 1 | 2 |

| V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN |                                      |                                      |                       |                            |                        |            |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|------------|
| No.                                                           | Apellidos y Nombres                  | Código Único de Identificación (CUI) | Monto del contrato Q. | Plazo del contrato (meses) | Monto pagado en el mes |            |
| 1                                                             | BORIS ESTUARDO MONZON OLIVO          | 2515887340101                        | 138,600.00            | 12                         | -                      | 12,755.71  |
| 2                                                             | CARMEN DANIZA FERNANDEZ ALVARADO     | 2165575500101                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 3                                                             | CINDY BETZABELT CORONADO JEREZ       | 2238006190101                        | 138,600.00            | 12                         |                        | 12,755.71  |
| 4                                                             | DANIELA ANDREINA FUENTES CONTRER     | 2628437490901                        | 70,900.00             | 10                         |                        | 7,819.83   |
| 5                                                             | EDNA MARISOL SAGASTUME GIRON         | 2990977490101                        | 75,000.00             | 12                         |                        | 6,890.20   |
| 6                                                             | EVELYN ROXANA SOSA BAJAN             | 2531296130101                        | 41,004.00             | 12                         |                        | 3,754.92   |
| 7                                                             | GABRIELA NOHEMY GATICA GARCIA        | 2591495510101                        | 75,000.00             | 12                         |                        | 6,890.20   |
| 8                                                             | GABRIELA PAOLA SOSA LINARES          | 1586910322001                        | 144,000.00            | 12                         |                        | 12,000.00  |
| 9                                                             | GLORIA AMPARO DONIS GUTIERREZ        | 1697076010101                        | 85,080.00             | 12                         |                        | 7,819.83   |
| 10                                                            | GLORIA BEATRIZ PUC CHIQUITO          | 2117621990304                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 11                                                            | HILDA AZUCENA ZAPETA ORDONEZ         | 2524182981401                        | 70,900.00             | 10                         |                        | 7,819.83   |
| 12                                                            | ILDA ESPERANZA ALVARADO SITAVI       | 2078721120404                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 13                                                            | JACKELINE ROCIO XICARA BELETZUY      | 1951287290901                        | 70,900.00             | 10                         |                        | 7,819.83   |
| 14                                                            | JORGE HUMBERTO ESCOBAR LOPEZ         | 2252259051908                        | 50,400.00             | 12                         |                        | 4,621.47   |
| 15                                                            | JOSE ROBERTO DEL CID VASQUEZ         | 2537989490101                        | 98,736.00             | 12                         |                        | 9,079.25   |
| 16                                                            | LEONEL ASDRUBAL DUBON BENDELDIT      | 2343542831501                        | 131,706.00            | 12                         |                        | 12,119.91  |
| 17                                                            | LESLEY LISETH MERIDA SINA            | 3448228261001                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 18                                                            | MARIA ISABEL CHOCON XAJAP            | 2305448780112                        | 85,080.00             | 12                         |                        | 7,819.83   |
| 19                                                            | MIGUELINA JOSEFINA LOPEZ PEREZ       | 2587819121321                        | 45,900.00             | 12                         |                        | 4,206.45   |
| 20                                                            | NESTOR AMILCAR VELIZ MEDINA          | 2405597380101                        | 59,340.00             | 12                         |                        | 5,445.96   |
| 21                                                            | RINA LUCRECIA GARCIA                 | 1715236360101                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 22                                                            | SANDRA ISABEL MORALES MENDOZA        | 1854331620704                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 23                                                            | SANDRA NOHEMI ORDONEZ CORDOVA        | 1856528831506                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 24                                                            | SAUL JONATAN AC MACZ                 | 2551240661604                        | 50,400.00             | 12                         |                        | 4,621.47   |
| 25                                                            | SINDY ELIZABETH LOPEZ OVANDO         | 2990977490101                        | 75,000.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 26                                                            | SOYLA MARINA GARCIA SANCHEZ          | 1878957590712                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| 27                                                            | SUCELY ALEJANDRA SALVATIRERRA SANTOS | 1853256450101                        | 75,000.00             | 12                         |                        | 6,890.20   |
| 28                                                            | VILMA JUDITH YUTAN MICULAX           | 1587014020108                        | 58,920.00             | 12                         |                        | 5,407.22   |
| TOTAL PERSONAL CONTRATADO                                     |                                      |                                      |                       |                            |                        | 195,202.80 |

| VL RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN |                                                                                |                           |                           |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
|                                                              | Descripción                                                                    | Monto ejecutado en el mes | Monto ejecutado acumulado |
| 1                                                            | Recurso Humano                                                                 | 195,202.80                | 195,202.80                |
| 2                                                            | Gastos de movilización (viáticos y combustible)                                | 2,857.00                  | 2,857.00                  |
| 3                                                            | Mantenimiento y reparación de medios de transporte                             | 9,365.56                  | 9,365.56                  |
| 4                                                            | Servicios Básicos (energía, agua potable, telefonía, extracción de basura)     | 17,624.10                 | 17,624.10                 |
| 5                                                            | Alquileres (centros de recuperación emocional y física, clínicas psicológicas) | 48,640.00                 | 48,640.00                 |
| 6                                                            | Mantenimiento y reparación de equipo y mobiliario                              | -                         | -                         |
| 7                                                            | Mantenimiento y reparación de instalaciones                                    | -                         | -                         |
| 8                                                            | Servicios de vigilancia                                                        | 3,579.65                  | 3,579.65                  |
| 9                                                            | Servicios Terapéuticos                                                         | 1,480.50                  | 1,480.50                  |
| 10                                                           | Alimentos para personas                                                        | 16,112.85                 | 16,112.85                 |
| 11                                                           | Textiles y vestuario                                                           | -                         | -                         |
| 12                                                           | Útiles de limpieza y productos sanitarios                                      | 2,603.50                  | 2,603.50                  |
| 13                                                           | Gastos médicos, medicamentos, laboratorios y hospitalarios                     | 5,848.81                  | 5,848.81                  |
| 14                                                           | Gas propano                                                                    | 1,136.00                  | 1,136.00                  |
| 15                                                           | Papelaría, útiles y suministros                                                | 5,471.10                  | 5,471.10                  |
| 16                                                           | Desechos hospitalarios                                                         | -                         | -                         |
| TOTAL GASTOS DE FUNCIONAMIENTO                               |                                                                                | 309,921.87                | 309,921.87                |

Néstor Arnáez Véliz Medina  
Contador General



**el Refugio**  
de la niñez

Gabriela Noemí Gatica García  
Contador de Proyecto